



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tal-11 ta' Ottubru, 2005

Citazzjoni Numru. 1553/2001/1

**Joseph u Georgina konjuġi Bartolo**

***Versus***

**Martin u Margaret konjuġi Agius**

F'din il-kawża l-atturi qegħdin ifittxu għall-ħlas ta' danni talli l-attur korra waqt li kien fuq dgħajsa tal-konvenuti.

Id-citazzjoni tgħid illi fid-9 t'Awissu 2001 l-attur ħareġ mal-konvenut mill-*Yacht Marina* ta' l-imsida fuq dgħajsa tal-konvenut. F'hin minnhom, waqt li kienu għadhom fil-port, l-iskrun tal-mutur tad-dgħajsa tgħaqqad f'ħabel jew *wire* u d-dgħajsa waqfet. Il-konvenut talab lill-attur iħoll l-iskrun waqt li hu jieħu ħsieb il-mutur, iżda hekk kif l-attur għamel kif qallu il-konvenut u ħall il-ħabel jew *wire*, l-iskrun ġibed il-ħabel jew *wire* ma' id l-attur. L-attur korra u kellha ssirlu operazzjoni.

Minkejja l-operazzjoni, l-attur baqa' dgħajjed f'idu, u x'aktarx ser ikollu jagħmel operazzjonijiet oħra u jibqa' debilitat għal għomru.

Xogħol l-attur huwa li jqiegħed il-madum u għalhekk l-atturi garrbu ħafna danni minħabba spejjeż u telf ta' xogħol minħabba fl-operazzjonijiet u ż-żmien ta' konvalexzenza, u sejr in ukoll jitolbu qiegħ fil-gejjieni.

Għalkemm il-konvenut ma kellux oġġezzjoni li jaċċetta r-responsabbiltà għall-inċident, l-assikuratur tiegħu ma jridx iħallas. L-atturi għalhekk fetħu din il-kawża u qiegħdin jitolbu illi l-qorti, wara illi tgħid illi l-konvenut jaħti talli korra l-attur fid-9 t'Awissu 2001, u għandu jwieġeb għad-danni, tikkundanna lill-konvenuti jħallsu d-danni hekk likwidati flimkien ma' l-imgħax u l-ispejjeż.

Il-konvenuti ressqu l-eċċezzjoni illi huma ma jaħtux għal dak li ġara, li seħħ biss minħabba nuqqas ta' għaġal ta' l-attur.

L-inċident seħħ hekk:

Kemm l-attur kif ukoll il-konvenut huma dilettanti tal-bċejaċ tal-baħar u għandhom esperjenza f'dan il-qasam. Dak inhar ta' l-inċident kienu fil-kajjik tal-konvenut li, dak il-ħin, kien marbut l-imsida. Il-kajjik kien marbut fuq quddiem ma' mażżra u fuq wara mal-moll. Il-konvenut qabbad il-makna iżda ħallieha żgranata sakemm jinħall l-irbit. Imbagħad mar iħoll l-irbit ta' quddiem u l-attur, li kien sejjer isuq, mar iħoll l-irbit ta' wara. Hekk kif inħall l-irbit u l-attur ingrana l-makna, din intfiet, x'aktarx għax l-iskrun kien qabad xi ħabel.

L-attur ixxabbat minn fuq wara tal-kajjik biex jaqla' l-ħabel li sab imqabbad ma' l-iskrun. Il-konvenut resaq lejħ minn quddiem biex inewwillu ganċ biex jaqla' biħ. Biex jersaq minn quddiem għal wara tal-kajjik, billi hemm il-kabina finofs u l-kajjik huwa dejjaq, il-konvenut kellu jgħaddi laġenba minn fuq il-kurdun ta' mad-dawra tal-kajjik u jżomm b'idu mal-maqbad tal-kabina. Il-piż ta' bniedem fuq il-kurdun iġiegħel lill-kajjik imil, u meta l-kajjik miel għax għadda l-konvenut, id l-attur inqabdet bejn l-iskrun u l-ħabel, jew bejn l-iskrun u parti tal-kajjik. Meta nqarset, il-pala ta' id l-attur infetħet u nkisru żewġ għadmiet tal-pala ta' l-id.

Fil-fehma tal-qorti, ma jstax jingħad illi l-konvenut jaħti għall-inċident, u n-nuqqas kien aktar ta' l-attur, li kien imissu jaf illi ma għandux imiss b'idu l-iskrun ta' makna. Għamel sew il-konvenut illi, biex l-iskrun ma jintmissx bl-idejn, mar jieħu l-ganċ biex il-ħabel jinqala' bil-ganċ, bla

Kopja Informali ta' Sentenza

perikolu għal hadd. Biex jagħmel hekk bilfors kellu jersaq lejn l-attur u ma setax jobsor, waqt li qiegħed jagħmel hekk, illi l-attur kien sejjer iżomm idu fejn ma kellux iqegħedha.

Billi ma ssibx ħtija fil-konvenut, il-qorti ma tistax tilqa' t-talbiet ta' l-atturi; għalhekk taqta' l-kawża billi tiċħad it-talbiet ta' l-atturi u tikkundannahom iħallsu l-ispejjeż tal-kawża.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----